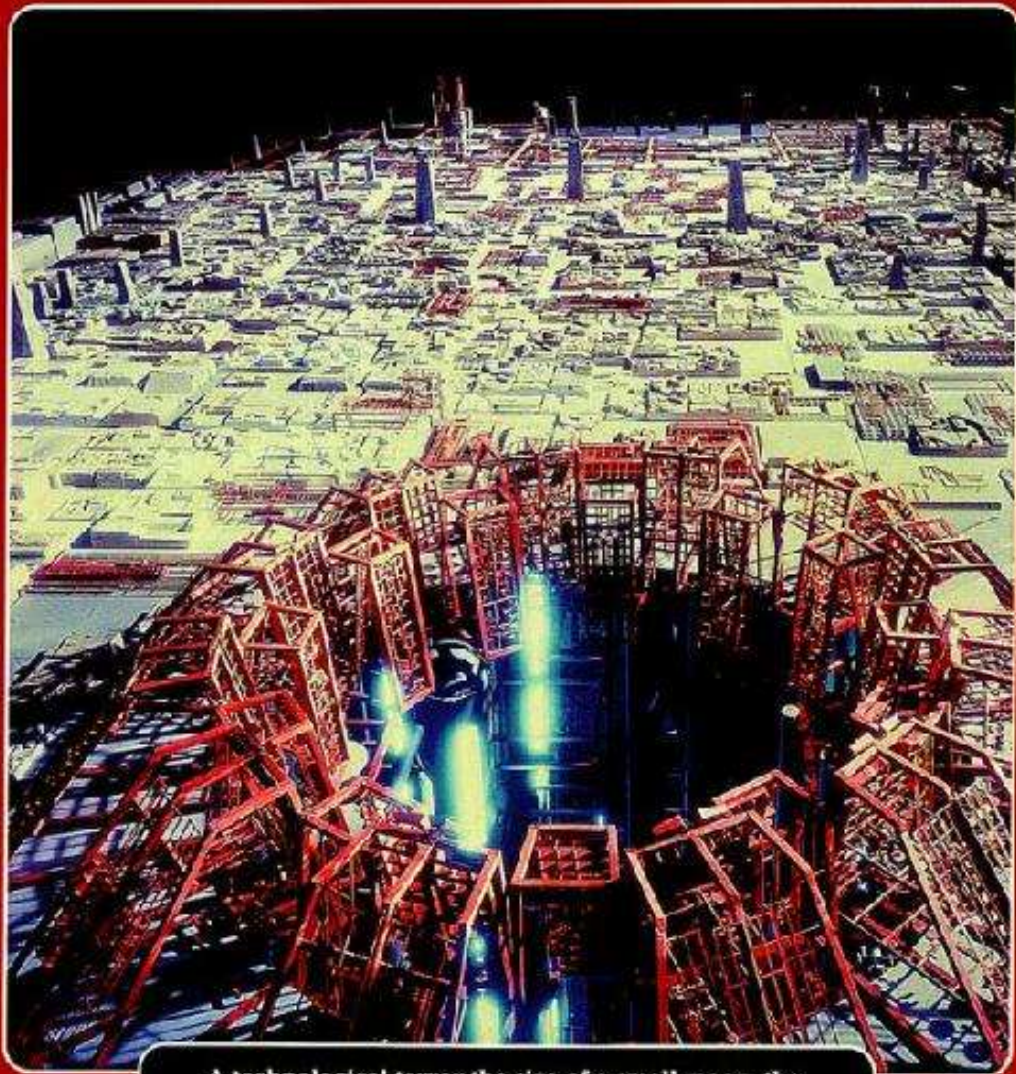


# STAR WARS

## Death Star Technical Companion

*A Supplement for use with Star Wars: The Roleplaying Game*



A technological terror the size of a small moon, the Death Star battle station is a destroyer of worlds with many secrets hidden within its armored shell.



**«Ahora los gobernadores regionales tienen control directo sobre sus territorios. El temor mantendrá a los sistemas locales en línea. Temor a esta estación de batalla».**

Son tiempos de guerra civil. Por un lado, una colección desorganizada de luchadores por la libertad llamada la Alianza Rebelde. Por el otro, el terrible poder del Imperio, simbolizado mejor por el terror tecnológico conocido como la Estrella de la Muerte.

Una estación de combate blindada del tamaño de una pequeña luna, la Estrella de la Muerte contiene potencia de fuego suficiente para destruir planetas. Los investigadores de la Alianza han descubierto muchos de los secretos del arma más devastadora de la historia galáctica, y reunido la información. La Estrella de la Muerte ha sido destruida pero su legado sigue vivo.

Relatos incluidos:

- Introducción
- Con todos esos TIEs, ¿por qué vencimos en Yavin?

# STAR WARS

## **Relatos del Suplemento Técnico de la Estrella de la Muerte**

Bill Slavicsek



# LEYENDAS

Esta historia forma parte de la continuidad de Leyendas.

Título original: *Death Star Technical Companion*

Autor: Bill Slavicsek



poco antes de la batalla de Yavin

Traducción: Javi-Wan Kenobi

Revisión: Bodo-Baas

Maquetación: Bodo-Baas

Versión 1.0

14.02.16

Base LSW v2.21

## Declaración

Todo el trabajo de traducción, revisión y maquetación de este relato ha sido realizado por admiradores de Star Wars y con el único objetivo de compartirlo con otros hispanohablantes.

Star Wars y todos los personajes, nombres y situaciones son marcas registradas y/o propiedad intelectual de Lucasfilm Limited.

Este trabajo se proporciona de forma gratuita para uso particular. Puedes compartirlo bajo tu responsabilidad, siempre y cuando también sea en forma gratuita, y mantengas intacta tanto la información en la página anterior, como reconocimiento a la gente que ha trabajado por este libro, como esta nota para que más gente pueda encontrar el grupo de donde viene. Se prohíbe la venta parcial o total de este material.

Este es un trabajo amateur, no nos dedicamos a esto de manera profesional, o no lo hacemos como parte de nuestro trabajo, ni tampoco esperamos recibir compensación alguna excepto, tal vez, algún agradecimiento si piensas que lo merecemos. Esperamos ofrecer libros y relatos con la mejor calidad posible, si encuentras cualquier error, agradeceremos que nos lo informes para así poder corregirlo.

Este libro digital se encuentra disponible de forma gratuita en Libros Star Wars.

Visítanos en nuestro foro para encontrar la última versión, otros libros y relatos, o para enviar comentarios, críticas o agradecimientos: [librosstarwars.com.ar](http://librosstarwars.com.ar).

¡Que la Fuerza te acompañe!

El grupo de libros Star Wars

## Introducción

Han Solo, al timón del *Halcón Milenario*, cubrió la distancia entre su nave y el caza TIE que huía.

—Le alcanzaré en uno o dos minutos —informó Solo a sus pasajeros.

—Se dirige hacia aquel pequeño satélite —dijo Luke Skywalker.

Al acercarse, en la luna comenzaron a verse cráteres y montañas. Pero había algo extraño en ellos. Los cráteres tenían un trazado demasiado regular, las montañas eran demasiado verticales. Había cañones y valles que parecían imposiblemente rectos. La superficie era demasiado regular para que pudiera atribuírsele una formación natural.

—Eso no es un satélite —dijo Ben Kenobi en un suave susurro—. Es una estación espacial.

—No puede ser una estación espacial —protestó Solo—. Es demasiado grande. No puede ser artificial...

—No me gusta nada lo que está pasando —dijo Luke.

## Con todos esos TIEs, ¿por qué vencimos en Yavin?

Un joven piloto alzó la mano cuando Wedge Antilles hizo una pausa en su charla sobre las tácticas de los cazas estelares imperiales en la batalla de Yavin.

—Señor —comenzó a decir el joven piloto—, si la Estrella de la Muerte transportaba tantos cazas TIE, ¿cómo es que nuestro bando consiguió ganar la batalla?

Wedge sonrió, pasándose de forma inconsciente la mano por su cabello oscuro.

—Esa es una buena pregunta. Si he de decir la verdad, ganamos porque la Estrella de la Muerte nunca lanzó más de un escuadrón contra nosotros.

Los pilotos que abarrotaban la sala soltaron una exclamación de sorpresa e inmediatamente comenzaron a hablar entre ellos. Wedge les dejó que lo hicieran durante unos minutos, y luego volvió a reclamar orden en la clase.

—Según nuestras investigaciones, parece que el gran moff Tarkin nunca dictó una orden para lanzar sus cazas TIE. Se conformaba con usar las torres turboláser de la estación contra los cazas estelares de la Alianza. Eso nos lleva de vuelta a nuestra conversación anterior acerca del exceso de confianza imperial.

El joven piloto volvió a levantar la mano.

—Si Tarkin no ordenó que los TIEs despegaran, ¿quién lo hizo?

Wedge paseó la mirada nerviosamente por la sala antes de fijarla en el joven piloto.

—El escuadrón que se enfrentó a nosotros aquel día era nada menos que el escuadrón personal de Lord Darth Vader. Se enfrentó con nosotros en la trinchera, siguiendo a nuestras naves principales y tratando de eliminarlas antes de que pudieran disparar al puerto de escape. Puede que aún pudiéramos haber ganado la batalla aunque todos los TIEs hubieran despegado, pero desde luego la superficie de la Estrella de la Muerte habría estado más concurrida.